AKUSTIKA. ÕHUHELI, LÖÖGIHELI JA EHITISE TEHNILISTE SEADMETE HELI MÕÕTMINE KÜLGSUUNALISEL ÜLEKANDEL KÕRVALOLEVATE RUUMIDE VAHEL LABORATOORSETES JA EHITISE TINGIMUSTES

Acoustics - Laboratory and field measurement of flanking transmission for airborne, impact and building service equipment sound between adjoining rooms - Part 1: Frame document (ISO 10848-1:2017)



EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

See Eesti standard EVS-EN ISO 10848-1:2017 sisaldab Euroopa standardi EN ISO 10848-1:2017 ingliskeelset teksti.	This Estonian standard EVS-EN ISO 10848-1:2017 consists of the English text of the European standard EN ISO 10848-1:2017.	
Standard on jõustunud sellekohase teate avaldamisega EVS Teatajas.	This standard has been endorsed with a notification published in the official bulletin of the Estonian Centre for Standardisation.	
Euroopa standardimisorganisatsioonid on teinud Euroopa standardi rahvuslikele liikmetele kättesaadavaks 25.10.2017.	Date of Availability of the European standard is 25.10.2017.	
Standard on kättesaadav Eesti Standardikeskusest.	The standard is available from the Estonian Centre for Standardisation.	

Tagasisidet standardi sisu kohta on võimalik edastada, kasutades EVS-i veebilehel asuvat tagasiside vormi või saates e-kirja meiliaadressile <u>standardiosakond@evs.ee</u>.

ICS 91.120.20

Standardite reprodutseerimise ja levitamise õigus kuulub Eesti Standardikeskusele

Andmete paljundamine, taastekitamine, kopeerimine, salvestamine elektroonsesse süsteemi või edastamine ükskõik millises vormis või millisel teel ilma Eesti Standardikeskuse kirjaliku loata on keelatud.

Kui Teil on küsimusi standardite autorikaitse kohta, võtke palun ühendust Eesti Standardikeskusega: Koduleht <u>www.evs.ee</u>; telefon 605 5050; e-post <u>info@evs.ee</u>

The right to reproduce and distribute standards belongs to the Estonian Centre for Standardisation

No part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, without a written permission from the Estonian Centre for Standardisation.

If you have any questions about copyright, please contact Estonian Centre for Standardisation:

Homepage www.evs.ee; phone +372 605 5050; e-mail info@evs.ee

EUROPEAN STANDARD

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

October 2017

EN ISO 10848-1

ICS 91.120.20

Supersedes EN ISO 10848-1:2006

English Version

Acoustics - Laboratory and field measurement of flanking transmission for airborne, impact and building service equipment sound between adjoining rooms - Part 1: Frame document (ISO 10848-1:2017)

Acoustique - Mesurage en laboratoire et sur site des transmissions latérales du bruit aérien, des bruits de choc et du bruit d'équipement technique de bâtiment entre des pièces adjacentes - Partie 1: Document cadre (ISO 10848-1:2017)

Akustik - Messung der Flankenübertragung von Luftschall, Trittschall und Schall von Gebäudetechnischen Anlagen zwischen benachbarten Räumen im Prüfstand und am Bau - Teil 1: Rahmendokument (ISO 10848-1:2017)

This European Standard was approved by CEN on 26 August 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B-1000 Brussels

European foreword

This document (EN ISO 10848-1:2017) has been prepared by Technical Committee ISO/TC 43 "Acoustics" in collaboration with Technical Committee CEN/TC 126 "Acoustic properties of building elements and of buildings" the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by April 2018 and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by April 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN ISO 10848-1:2006.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

Endorsement notice

The text of ISO 10848-1:2017 has been approved by CEN as EN ISO 10848-1:2017 without any modification.

Coı	Contents		Page	
Fore	Foreword			
1	Scop	ne	1	
2	Norr	native references	1	
3	Tern	ns and definitions	2	
4	Quai	ntities to characterize flanking transmission	7	
	4.1 4.2 4.3	General Normalized flanking level difference, $D_{n,f}$, normalized flanking impact sound pressure level, $L_{n,f}$, and normalized flanking equipment sound pressure level, $L_{ne0,f}$ 4.2.1 General 4.2.2 $D_{v,ij,n}$ estimated from measurements of $D_{n,f}$ Vibration reduction index, K_{ij} 4.3.1 General 4.3.2 K_{ij} for combinations of Type A and B elements 4.3.3 Strong coupling between Type A elements	8888	
	4.4	Normalized direction-average vibration level difference, $\overline{D_{v,ij,n}}$ 9 4.4.1 General Selection of the measurement method	9	
5		rumentation		
J	5.1 5.2	General Verification	10	
6	Geno 6.1 6.2	eral requirements for test facility and test elements Laboratory Field	11 11	
7	Mea	surement methods	14	
	7.1	Measurement of $D_{n,f}$, $L_{n,f}$ and $L_{ne0,f}$	14 14 16	
	7.2	Measurement of K_{ij} and $\overline{D_{\mathbf{v},ij,\mathbf{n}}}$		
		7.2.1 General aspects for K_{ij}		
		7.2.3 Vibration measurement	20 20 21	
	7.3	Measurement of the structural reverberation time for Type A elements 7.3.1 General 7.3.2 Excitation of the test element 7.3.3 Measurement and excitation positions 7.3.4 Evaluation of the decay curves 7.3.5 Lower limits for reliable results caused by filter and detector	22 22 22 23	
	7.4	Frequency range of measurement		
8		ences from other parts of the test facility or the building construction in the situation Laboratory installations of test junctions		
	J. 1	J	1	

EVS-EN ISO 10848-1:2017

	8.2	Criterion to assess flanking transmission for junctions comprised of Type A elements 8.2.1 General	
		8.2.1 General 8.2.2 Practical considerations	
	8.3	Verification procedure for a Type B flanking element that is structurally	
9	Chiold	independent of a separating element	
9 10		ing ssion of results	
	_	mative) Assessing the decrease in vibration level with distance	
		mative) Calibrated structure-borne sound source	
		Thing have a property of the state of the st	
iv		© ISO 2017 – All rights rese	rved

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) is a worldwide federation of national standards bodies (ISO member bodies). The work of preparing International Standards is normally carried out through ISO technical committees. Each member body interested in a subject for which a technical committee has been established has the right to be represented on that committee. International organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO, also take part in the work. ISO collaborates closely with the International Electrotechnical Commission (IEC) on all matters of electrotechnical standardization.

The procedures used to develop this document and those intended for its further maintenance are described in the ISO/IEC Directives, Part 1. In particular the different approval criteria needed for the different types of ISO documents should be noted. This document was drafted in accordance with the editorial rules of the ISO/IEC Directives, Part 2 (see www.iso.org/directives).

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. Details of any patent rights identified during the development of the document will be in the Introduction and/or on the ISO list of patent declarations received (see www.iso.org/patents).

Any trade name used in this document is information given for the convenience of users and does not constitute an endorsement.

For an explanation on the voluntary nature of standards, the meaning of ISO specific terms and expressions related to conformity assessment, as well as information about ISO's adherence to the World Trade Organization (WTO) principles in the Technical Barriers to Trade (TBT) see the following URL: www.iso.org/iso/foreword.html.

This document was prepared by ISO/TC 43, *Acoustics*, Subcommittee SC 2, *Building acoustics*.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO 10848-1:2006), which has been technically revised with the following changes:

- a) extension to field measurements:
- b) extension to building service equipment;
- c) normalized direction-averaged vibration level difference for junctions between lightweight elements has been introduced;
- d) an assessment method for the decrease in vibration level with distance has been introduced;
- e) transmission function measurements with a calibrated structure-borne sound source has been introduced;
- f) definitions of element types A and B to avoid issues with the terms "heavy" and "light" have been added.

A list of all the parts in the ISO 10848 series can be found on the ISO website.

Acoustics — Laboratory and field measurement of flanking transmission for airborne, impact and building service equipment sound between adjoining rooms —

Part 1:

Frame document

1 Scope

ISO 10848 (all parts) specifies measurement methods to characterize the flanking transmission of one or several building components. These measurements are performed in a laboratory test facility or in the field.

The performance of the building components is expressed either as an overall quantity for the combination of elements and junction (such as the normalized flanking level difference and/or normalized flanking impact sound pressure level) or as the vibration reduction index of a junction or the normalized direction-average vibration level difference of a junction.

Two approaches are used for structure-borne sound sources in buildings, a normalized flanking equipment sound pressure level and a transmission function that can be used to estimate sound pressure levels in a receiving room due to structure-borne excitation by service equipment in a source room. The former approach assumes that flanking transmission is limited to one junction (or no junction if the element supporting the equipment is the separating element), and the latter considers the combination of direct (if any) and all flanking transmission paths.

This document contains definitions, general requirements for test elements and test rooms, and measurement methods. Guidelines are given for the selection of the quantity to be measured, depending on the junction and the types of building elements involved. Other parts of ISO 10848 specify the application for different types of junction and building elements.

The quantities characterizing the flanking transmission can be used to compare different products, or to express a requirement, or as input data for prediction methods, such as ISO 12354-1 and ISO 12354-2.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

ISO 717-1, Acoustics — Rating of sound insulation in buildings and of building elements — Part 1: Airborne sound insulation

ISO 717-2, Acoustics — Rating of sound insulation in buildings and of building elements — Part 2: Impact sound insulation

ISO 3382-2, Acoustics — Measurement of room acoustic parameters — Part 2: Reverberation time in ordinary rooms

ISO 7626-1, Mechanical vibration and shock — Experimental determination of mechanical mobility — Part 1: Basic terms and definitions, and transducer specifications

ISO 7626-5, Vibration and shock — Experimental determination of mechanical mobility — Part 5: Measurements using impact excitation with an exciter which is not attached to the structure

ISO 10140-4:2010, Acoustics — Laboratory measurement of sound insulation of building elements — Part 4: Measurement procedures and requirements

ISO 10140-5:2010, Acoustics — Laboratory measurement of sound insulation of building elements — Part 5: Requirements for test facilities and equipment

IEC 61183, Flectroacoustics—Random-incidence and diffuse-field calibration of sound level meters

IEC 61260 (all parts), Electroacoustics — Octave-band and fractional-octave-band filters

IEC 61672-1, Electroacoustics — Sound level meters elements — Part 1: Specifications

3 Terms and definitions

For the purposes of this document, the following terms and definitions apply.

ISO and IEC maintain terminological databases for use in standardization at the following addresses:

- IEC Electropedia: available at http://www.electropedia.org/
- ISO Online browsing platform: available at http://www.iso.org/obp

3.1

average sound pressure level in a room

L

ten times the common logarithm of the ratio of the space and time average of the sound pressure squared to the square of the reference sound pressure, the space average being taken over the entire room with the exception of those parts where the direct radiation of a sound source or the near field of the boundaries (walls, etc.) is of significant influence

Note 1 to entry: This quantity is expressed in decibels.

Note 2 to entry: If a continuously moving microphone is used, L is determined as follows:

$$L = 10 \lg \left(\frac{\frac{1}{T_{\rm m}} \int_0^{T_{\rm m}} p^2(t) dt}{p_0^2} \right)$$

3.2

normalized flanking level difference

 $D_{\rm nf}$

difference in the space and time averaged sound pressure level produced in two rooms by one or more sound sources in one of them, when the transmission only occurs through a specified flanking path and the result is normalized to an equivalent sound absorption area in the receiving room as follows:

$$D_{n,f} = L_1 - L_2 - 10 \lg \frac{A}{A_0}$$

where

 L_1 is the average sound pressure level in the source room, in dB;

 L_2 is the average sound pressure level in the receiving room, in dB;

A is the equivalent sound absorption area in the receiving room, in m^2 ;

 A_0 is the reference equivalent sound absorption area, in m²; $A_0 = 10 \text{ m}^2$

Note 1 to entry: This quantity is expressed in decibels.

5